



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
Camera Deputaților

Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare internaționale

București, 05 iulie 2007
Nr. 58/2/1047

MEMORANDUM INTERN

Către: Domnul Mihai Ungurianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la cea de a 3-a Adunare Generală Internațională a Parlametarilor pentru Asistență Socială (Seul, Republica Coreea, 22-24 august 2007).

În perioada 22-24 august 2007, la Seul, Republica Coorea, se va desfășura cea de a treia Adunare Generală Internațională a Parlamentarilor pentru Asistență Socială. Evenimentul va fi găzduit de Adunarea Națională a Republicii Coreea.

Pe ordinea de zi a reuniunii figurează dezbateri privind modalitățile de îmbunătățire a reglementărilor juridice existente în materia migrației internaționale a forței de muncă și în cea a protecției drepturilor omului, rolul și experiența fiecărui parlamentar în procesul de legiferare și în cel de constituire a infrastructurii instituționale de promovare a asistenței sociale. Totodată, vor fi examinate sistemele de promovare a încadrării în muncă a persoanelor cu dizabilități fizice, din fiecare țară și cooperarea interanțională.

Sunt preconizate întâlniri cu ministrul muncii din Coreea, reprezentanți ai Organizației Internaționale a Muncii, alte personalități marcante din domeniu.

La această acțiune urmează să participe președintele Comisiei pentru muncă și protecție socială, domnul deputat Gheorghe Barbu (PD), domnul deputat Adrian Miulescu (PNL), membru al Comisiei, domnul Mihai Ungurianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților și doamna Nadia Ionescu, directoarea Direcției de relații cu adunări și organisme parlamentare internaționale.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art.3, litera a. din HBP nr. 1/2003.

Propunem:

- să se aprobe participarea la acțiunea menționată a domnilor deputați Gheorghe Barbu și Adrian Miulescu, a domnului secretar

APROBAT
În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 3.09.2007
Nr. 917

general adjunct Mihai Unghianu, precum și a doamnei directoare Nadia Ionescu;

- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București – Frankfurt – Seul și retur, cu plecare în data de 21.08.2007, ora 14.15 (LH 3413) și întoarcere în data de 25.08.2007, ora 23.55 (LH 3414), conform traseului anexat;
- să se acorde domnilor deputați Gheorghe Barbu și Adrian Miulescu drepturi de diurnă categoria a II-a 100 %, pentru 2½ zile și drepturi de diurnă categoria a II-a 50 %, pentru 2 zile, precum și cazare plafon B pentru 1 noapte (organizatorii asigură pentru parlamentarii participanți cheltuielile de cazare și masă pe perioada acțiunii);
- să se acorde domnului Mihai Unghianu și doamnei Nadia Ionescu drepturi de diurnă categoria a II-a, 100 %, pentru 4½ zile, și cazare plafon B pentru 3 nopți;
- să se acorde un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

DIRECTOR,
Nadia Ionescu

Control financiar – preventiv,

Camera Deputaților		<i>PCh</i>
4	VIZAT	
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV		
06.07.2007		



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA
BUCHAREST, ROMANIA

MRM-07-111

The Embassy of the Republic of Korea presents its compliments to the Chamber of Deputies, Parliament of Romania – Directorate for the Relations with the International Parliamentary Associations and Organizations - and has the honour to inform the latter that The *Inter-Parliamentarians for Social Service* association organizes the 3rd General Assembly on August 22 – 24, 2007 and wishes to invite 2 members of the Romanian Parliament to participate to this event.

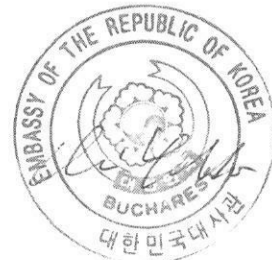
The Embassy would highly appreciate if the Chamber of Deputies could disseminate the information among the Romanian Parliamentarians and transmit to the Embassy the filled-in registration forms (hereby attached) of the parliamentarians who wish to attend this event.

The Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Chamber of Deputies of Romania – Directorate for the Relations with the International Parliamentary Associations and Organizations - the assurances of its highest consideration.

Bucharest

July 5, 2007

Enclosure: information materials and registration forms





Inter-Parliamentarians for Social Service

**The 3rd General Assembly
Inter-Parliamentarians for Social Service
(General Information)**

22–24 August 2007

National Assembly of the Republic of Korea

International Affairs Bureau

(www.ipss.or.kr)

■ **Date and Location**

1. The Inter-Parliamentarians for Social Service shall convene for the Third General Assembly in Seoul, Korea, from 22 to 24 August.

2. The venue for the General Assembly and delegates' accommodations are as follows.

◇ Accommodations: Shilla Hotel

- Address: 202 Jangchung-dong 2-ga, Jung-gu,
Seoul, Republic of Korea 100-856
- Tel: 82-2-2230-3310
- Fax: 82-2-2230-3720
- Website : www.shilla.net

◇ Venue for the General Assembly: Dynasty Hall, Shilla Hotel

■ **Website(www.ipss.or.kr)**

1. The official website of the Third IPSS General Assembly is www.ipss.or.kr.

2. Key information about IPSS (charter and joint communiques of the Inaugural Assembly and the Second General Assembly) is available on the website.

3. Changes to the schedule for the Third General Assembly, optional events and useful information for delegates will be posted on the website. Delegate registration and hotel reservation services are also available online through the website.

■ Agenda

1. Role and experience of each parliament in establishing legal and institutional infrastructure to promote social services
2. International labor migration and protection of human rights: improvements in laws and systems and international cooperation
3. Promoting the employment of the physically challenged and vocational training: examining systems in each country and international cooperation
4. Other agenda presented at the Executive Committee

■ Speaking Procedures

1. The speech by each chief delegate shall be no longer than 5 minutes. We kindly ask each delegation to send a copy of the text of this speech in advance by e-mail (ipss@assembly.go.kr) or by fax.
2. Under the chairmanship of the IPSS President, for each topic, a single keynote speaker shall make a summary presentation (15–20 minutes) followed by a panel discussion by two panelists (10 minutes) and a debate (3 minutes).

■ Program

Date	Time	Meeting/Event	Remarks
Day 1 Wednesday 22 August	-18:00	○ Delegates' arrival and registration	Hotel lobby
	16:00-18:00	○ First Executive Committee meeting 1. Decision on business plan and conference modalities 2. Nomination of IPSS president and vice-presidents 3. Consideration of the next IPSS host country	Small conference room at Shilla
	18:00-20:00	○ Welcome dinner hosted by the President of the 3rd General Assembly Preparation Committee	<i>Subject to change</i>
Day 2 Thursday 23 August	09:00-09:45	○ Opening ceremony 1. Opening remarks by the President of the 3rd General Assembly Committee 2. Welcoming remarks by the Speaker of the Korean National Assembly (tentative) 3. Congratulatory remarks by the Minister of Labor 4. Report on progress to date 5. Photo session	Main conference room at Shilla
	09:45-10:00	Coffee Break	
	10:00-12:00	○ First plenary session 1. Decision on business plan and conference modalities 2. Election of IPSS president and vice-presidents 3. Election of executive committee members 4. Addresses by chief delegates	Main conference room at Shilla
	12:00-13:30	○ Lunch	
	13:30-15:00	4. Addresses by chief delegates (<i>continued</i>)	Main conference room at Shilla

	15:00– 15:15	Coffee Break	
	15:15– 18:20	○ Discussion of Agenda ·Agenda item 1: Role and experience of each parliament in establishing legal and institutional infrastructure to promote social services ·Agenda item 2: International labor migration and protection of human rights: improvements to laws and systems and international cooperation ·Agenda item 3: Promoting the employment of the physically challenged and vocational training: examining systems in each country and international cooperation	Main conference room at Shilla
	16:30– 18:00	○ Second Executive Committee meeting 1. Deliberation on the draft Joint Communiqué 2. Selection of the next IPSS host country	Small conference room at Shilla
	19:00– 20:30	○ Dinner hosted by the Speaker of the Korean National Assembly (tentative)	
Day 3 Friday 24 August	09:00– 10:00	○ Second Plenary Session 1. Decision on the next IPSS host country and dates 2. Acceptance speech by the representative of the next IPSS host country 3. Adoption and signing of the IPSS Joint Communiqué 4. Closing remarks by the President of the 3rd IPSS General Assembly	Main conference room at Shilla
	10:00– 12:30	○ Visit to the Incheon Free Economic Zone	
	12:30– 14:00	○ Luncheon hosted by the Mayor of Incheon	
	14:00–	○ Optional events	

		1. Visit to Migrant Worker Center in Korea 2. Visit to Social service Centers 3. Visit to Samsung Electronics	
Day 4 Saturday 25 August		○ Cultural program ○ Departure of delegates	

■ Participants

Parliamentarians from sovereign nations who have insights into and an interest in social services

■ Executive Committee Meeting

1. Pursuant to Article 13 of the IPSS Charter, the Executive Committee shall consist of the chief delegates from the following nine nations that were represented in the Executive Committee of the Second General Assembly held in Seoul in 2005.

- Canada
- Hungary
- Italy
- Republic of Korea
- Malaysia
- Mexico
- Mongolia
- New Zealand
- Saudi Arabia

2. The chief delegates named above as members of the Executive Committee are invited to participate in the Executive Committee meeting from 16:00 to 18:00 on 22 August (Wednesday).

■ Registration

1. Delegates to the Third IPSS General Assembly shall refer to the General Information enclosed herein and either complete their registration online through the IPSS website(www.ipss.or.kr) or fax the registration form to the IPSS Secretariat no later than Friday, 20 July 2007.

◇ IPSS Secretariat

- Address : National Assembly
International Affairs Bureau, American Affairs Division
1 Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu
Seoul, Republic of Korea 150-701
- For further information on agenda, program, invitation, etc. please
contact: Ms. Chung Hae-kyung
or Ms. Kim Chi-young
- Phone: 822-788-2057/2760/2268
- Fax: 822-788-3247
- E-mail: ipss@assembly.go.kr
- For inquiries regarding delegate registration, accommodations, arrival
or departure, please contact Ms. Karen Kim or Ms. Choi Hee-joo
- Phone: 822-3462-2525
- Fax: 822-3402-0589
- E-mail: ipss@ioconvex.com
- Website: www.ipss.or.kr

2. The registration desk will be open in the Shilla Hotel lobby from 09:00 on 22 August until 12:00 on 23 August.

3. A name tag shall be distributed to each delegate at the registration desk. Participants are kindly requested to wear these name tags throughout the Assembly for their own security.

■ Accommodations

1. The National Assembly of the Republic of Korea and event sponsors shall cover accommodations expenses (room and board) for two representatives from each delegation (two MPs or one MP and one accompanying staff member; an MP may be accompanied by his/her spouse) for the period from 22 through 24 August. The Secretariat has reserved a block of rooms at the Shilla Hotel. Delegates planning to attend the Third IPSS General Assembly are required to complete the hotel accommodation reservation form enclosed herein and either reserve online through the IPSS website or submit the form directly to the Secretariat.

2. Expenses for all additional hotel services beyond simple room and board, such as room upgrades, international phone calls, mini bar and room services, shall be the responsibility of the delegates themselves. Any further information required may be requested on the online hotel reservation form on the IPSS website or on the hotel reservation form sent to the Secretariat.

■ Optional Events

1. On Friday, 24 August, after a visit to the Incheon Free Economic Zone and luncheon with the mayor of Incheon, the following optional events have been arranged: a visit to the Migrant Worker Center in Korea; a visit to social services centers; a visit to Samsung Electronics (Suwon plant, near Seoul: www.samsung.com). In addition, a cultural program is prepared on 25 Aug. Please indicate the optional event of your choice when filling out the enclosed registration form.

※ Enclosed: Optional event program

2. A detailed schedule for the optional events and a cultural program will be announced at the IPSS website at a later date.

■ **Transportation**

The National Assembly of the Republic of Korea and event sponsors shall provide transportation to all official events and optional events, as well as shuttle service between the hotel and the airport. To ensure convenient and timely services at the point of arrival and departure, delegates are asked to provide exact dates, times and flight numbers for their arrival and departure on the online registration form or the enclosed registration form, and to submit this to the Secretariat. Delegates are advised to immediately inform the Secretariat in the event of any change to their original itinerary.

■ **Official Languages**

1. The official languages of the Third IPSS General Assembly shall be English and Korean.
2. Simultaneous interpretation for languages other than the official languages of the General Assembly will not be provided. We ask delegates that would like simultaneous interpretation of their own national language to notify the IPSS Secretariat in advance in order to ensure adequate interpretation booths are reserved.

■ **Documents**

1. Official documents shall consist of a program, an agenda, agenda reports, and a list of delegates.
2. All official documents shall be distributed to the delegates upon their registration and will also be updated on the official website of the Third IPSS General Assembly.

■ Visa

Delegates that require a visa to enter the Republic of Korea must have the appropriate visa issued by the Korean Embassy in their respective country prior to entry. All inquiries concerning the procedure for obtaining a visa should be directed to the Korean Embassy.

■ Precautionary Inoculation and Medical Services

There are no particular inoculations mandated by the Korean government for foreign visitors entering Korea. Emergency medical services shall be available at the hotel medical center, and each delegate is responsible for any other medical expenses during their stay.

■ Weather

The temperature in Seoul in August ranges from 19° to 27° Celsius.

■ Currency and Credit Cards

Major international currencies can be exchanged at banks in and around the hotel, and all major credit cards are widely accepted in Seoul.

■ Voltage

220V/60Hz

※ Enclosed

1. Registration form
2. Hotel reservation form

Optional Program

I . Migrant Workers Center in Korea

- Time: 10:40 a.m. ~ 12 noon, Friday, August 24
- Address: 137-1, Garibong-dong, Guro-gu, Seoul
- Overview:

The Migrant Workers Center in Korea is run by the Korea Manpower Agency, in collaboration with the Global Civic Sharing and the Ministry of Labor, and works toward promoting human rights and enhancing welfare for the foreign workforce in Korea. Founded in December 2004, the center provides foreign workers, who often have difficulty in adapting to Korea due to language and cultural differences, with systematic and comprehensive support in the areas of counseling, education, welfare, cultural and other information.

Services provided by the Migrant Workers Center in Korea are as follows:

1. Counseling in migrant workers' mother tongue

- Helping with problems such as unpaid wages, stay and immigration requirements, the employment permit system, industrial accidents, etc.
- Information and assistance with international marriages, medical services, residential rent, funerals, etc.

2. Education

- Level-based Korean language education
- Computer, Taekwondo, natural gas safety training, banking, legal, labor standards act, etc.

3. Information and Culture

- Publishing newsletters in ten languages; Internet broadcasting in seven languages
- Hosting a variety of multicultural events

The Migrant Workers Center in Korea is a representative facility which plays a large role as a social safety net by providing systematic and comprehensive support for the foreign workforce in Korea. We would like as many members of the delegation as possible to visit this site.

II. Incheon Free Economic Zone

- Time: 2 ~ 3 p.m., Friday, August 24
- Address: Songdo, Cheongra and Yeongjong in Incheon Metropolitan City
- Overview

The Incheon Free Economic Zone was designated as the first free economic zone in Korea when the Ministry of Finance and Economy opened the Free Economic Zone Trade Commission on Aug 5, 2003 pursuant to the 'Act on Designation and Operation of Free Economic Zone' which came into effect from July 1, 2003.

Spreading over 50,000 acres in Incheon Metropolitan City, the FEZ consists of three sub-hubs: Songdo (13,049 acres), Cheongra (33,890 acres) and Yeongjong (4,390 acres), which will be developed in two phases through 2020.

The first phase will be completed in 2008 and the second phase in 2020. The main development projects for each zone are as follows:

First, with a view toward being positioned as an international business hub equipped with the state-of-the-art information and communications infrastructure and business centers, the Songdo zone will have ① a High-technology knowledge industrial complex (648 acres) including Songdo Techno Park and Korea Biotechnology Commercialization Center, similar to Silicon Valley in the U.S. ② an Advanced biotechnology complex (81 acres) for new medical and biotechnology industry ③ an International business district (1352 acres) with a 60-story international trade center, convention centers, hotels, department stores, golf courses, cultural centers, and more ④ a Residential complex (437 acres) built to accommodate 22,900 people in 7,900 households

Second, the Yeongjong zone, designed to support the Incheon International Airport and develop into an air-logistics hub and a maritime tourism and leisure center, will consist of ① a Multi-functional city (607 acres) providing residential, industrial, logistical and international business functions for the international airport nearby ② a Logistics industrial complex (712 acres) to develop this zone into an air-logistics hub ③ an International resort (1,725 acres) equipped with a wide range of leisure facilities such as hotels, condominiums, and an aquarium.

Third, Cheongra is projected to develop into an international tourism and leisure spot as well as a financial hub, comprising ① an International financial district housing financial operations and residences for foreigners ② a Large scale floriculture complex and leisure and sports facilities for domestic and foreign tourists ③ Three to four golf courses, a huge theme park and motor race track, and other attractions.

Under the project's regulations, foreign firms that invest in the IFEZ can have income tax and corporate tax exemption for three years, and 50 percent of their taxes will be remitted for the following two years. The firms will also be exempt from tariffs for three years. In addition, all types of regulations including restrictions related to the total volume of factories in the metropolitan area and business lines reserved only for small and midsize enterprises will be lifted. Also foreign currency transaction of less than \$10,000 will be allowed without any constraints.

Incheon is also set to host the 2014 Asian Games. Ahn Sang-soo, mayor of Incheon Metropolitan City, says, "The Incheon Free Economic Zone is not limited to the city of Incheon, but it serves as a growth engine for the future of Korea and will go down in the world history." The future of the Korean Peninsula hinges on the IFEZ, considering the increasing significance of the Asian economy, the development of globalization, a shrinking Korean population as well as an aging society, and the nation's financial constraints. We would like as many members of the delegation as possible to visit this site.

III. Samsung Electronics Suwon Plant

- Time: 4 ~ 5:30 p.m., Friday, August 24
- Address: Samsung Electronics Suwon Plant
- Overview

In 2004, Interbrand, a leading consulting firm based in the U.S., labeled Samsung as "the world's fastest growing brand." The value of the Samsung brand name has been put at 12.6 billion dollars.

The Suwon Plant, where the company's digital media and home appliance divisions are based, has approximately 10 research centers for each business unit, including the Digital Media Research Center and the Living Research Center. Since 2003, the Suwon Plant has transformed its main roles to become R&D-oriented facility rather than simply a production line, aiming to integrate research results quickly into its production lines for high-end products. An executive of Samsung Electronics remarked that the Suwon Plant is now positioned as an R&D center rather than a production base. We would like as many members of the delegation as possible to visit Korea's most prestigious high-tech industrial complex.

● Profile

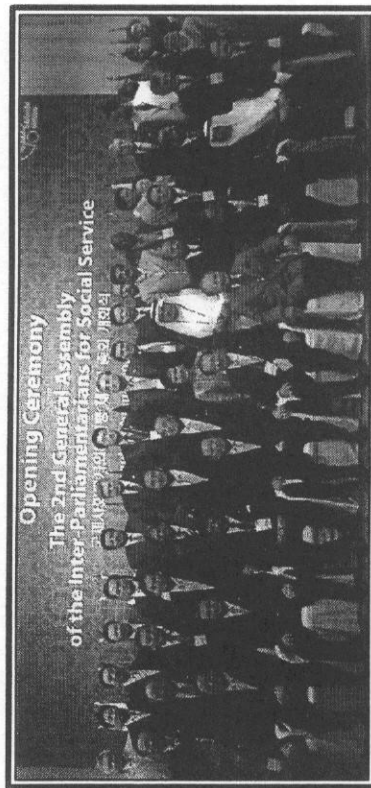
Jan. 1968	Samsung Electronics founded
Aug. 1994	256M DRAM developed first in the world
May 1998	Biggest global market share for TFT-LCD first achieved
Sep. 2002	NANO Memory commercialized first in the world
Aug. 2004	64MB PRAM developed first in the world.
Nov. 2006	50NANO 1G DRAM developed first in the world

☐ What is IPSS?

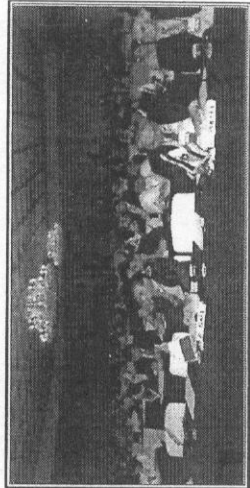
IPSS is an international association of parliamentarians who are working for, or have an interest in social service institutions. It was founded in January 2002 through the initiative of the Korean National Assembly. Its participants include parliamentarians who are members of international social service organizations, including Rotary International, JC, YMCA, YWCA, or are interested in social services. IPSS aims at discussing the value of social service, exchanging ideas about how parliaments, which are in charge of budget policies, can support social services, and exchange and cooperation between parliaments of the world.

☐ Objectives

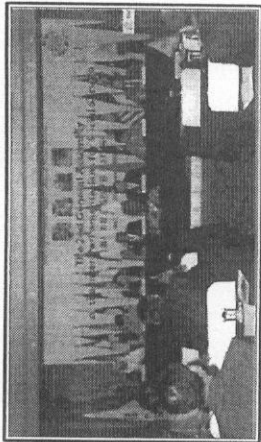
- Supporting international social services at the parliamentary level of each country
- Promoting exchanges and cooperation among parliamentarians through solidarity in international social services
- ☐ history
 - ◆ 2002. 1. Inauguration of the preparatory committee for foundation (International Lions parliamentarian alliance)
 - ◆ 2003. 8. Inaugural General Assembly (held in Seoul, Korea, with 124 participants from 36 countries)
 - ◆ 2005. 8. 2nd general assembly (held in Seoul, Korea, with 202 participants from 41 countries)



▷ opening ceremony of the 2nd general assembly : parliamentary leaders from 41 countries, including the president of the Pakistani Senate, six speakers of parliaments, and three vice speakers, participated in the ceremony.



▷ parliamentary leaders listen to remarks by ambassador Tony P. Hall of FAO



▷ Theme Discussion:

- 1st theme: significance of social and voluntary services
- 2nd theme : civil society development and social service

☐ Participants of the 2nd general assembly

Nepal · Taiwan · Malaysia · Mongolia · Bangladesh · Vietnam · Sri Lanka · Pakistan · the Philippines · Cambodia · Thailand · Republic of Korea · Lithuania · Belarus · Bulgaria · Spain · Austria · Uzbekistan · Italia · Kazakhstan · France · Finland · Ireland · Hungary · Guatemala · Dominican Republic · Mexico · Brazil · Canada · El Salvador · USA · Saudi Arabia · Sudan · Senegal · Algeria · Israel · Jordan · South Africa · Madagascar · Kenya

☐ Main Issues of the Third General Assembly (scheduled in August 2007)

- 1.Role and experience of each parliament in establishing legal and institutional infrastructure to promote social services
- 2.International labor migration and protection of human rights: improvements in laws and systems and international cooperation
- 3.Promoting the employment of the physically challenged and vocational training: examining systems in each country and international cooperation

IPSS Draft Business Plan

I. Focus of the Future Activities of the IPSS

1. Share Information and Identify Best Practices
 - (a) The IPSS Secretariat shall compile data on social service activities undertaken by the respective member parliaments and distribute them to the members thereof.
 - (b) The member parliaments shall select and introduce best practices found at home and present them in the General Assembly to broaden understanding thereon.
2. Select and Concentrate
 - (a) The IPSS General Assembly shall select and concentrate its focus on concrete and detailed agenda items suiting the themes of each Assembly to ensure its efficiency and relevance.
 - (b) The IPSS Executive Committee shall draft the agenda of each Assembly.

II. Draft Agenda for the Third IPSS General Assembly (August 2007)

1. Role and experience of each parliament in establishing legal and institutional infrastructure to promote social services
2. International labor migration and protection of human rights: improvements in laws and systems and international cooperation
3. Promoting the employment of the physically challenged and vocational training: examining systems in each country and international cooperation
4. Other agenda presented at the Executive Committee

III. Future Action Plans

1. The fourth IPSS General Assembly shall be hosted by a country other than the Republic of Korea taking into account geographical balance.
2. The fourth IPSS General Assembly shall be held in August 2009 and the Executive Committee meeting shall take place prior to the General Assembly to review the implementation of the IPSS business plans and to work out the agenda for the next General Assembly.



**Parlamentul României
Camera Deputaților
Comisia pentru muncă și protecție socială**

Către

Direcția de Relații cu Adunări și Organisme Parlamentare Internaționale

Ca urmare a adresei dumneavoastră cu nr.52/2/1048 prin care solicitați desemnarea a doi parlamentari, membri ai Comisiei pentru muncă și protecție socială, ce vor reprezenta Camera Deputaților la cea de a treia Adunare Generală Internațională a Parlamentarilor pentru Asistență Socială ce se va desfășura la Seul, Republica Coreea, în perioada 22 – 24 august 2007, vă comunicăm că vor participa:

- domnul deputat Gheorghe Barbu – președintele comisiei**
- domnul deputat Adrian Miuțescu - membru**



**PRESEDINTE,
Gheorghe BARBU**

Mentionam ca hotelul precizat nu figureaza in contract si este oferat in conformitate cu solicitarea dumneavoastra si cu contractul dinte Camera Deputatilor si agentia Happy Tour.

Plata se efectueaza in lei la cursul oficial leu / euro din ziua facturarii in contul nostru

Cu stima,
Victor Ciuplea

